



УТВЕРЖДЕНО

Учебно-методическим советом
ФГБОУ ВО МГППУ
Председатель УМС,
Дворянчиков Н.В.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА И ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ
СРЕДСТВ ДИСЦИПЛИНЫ**

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»
(открытая часть)

Уровень высшего образования: подготовка кадров высшей квалификации

- 2.3.1 Системный анализ, управление и обработка информации
- 5.3.1. Общая психология, психология личности, история психологии
- 5.3.4. Педагогическая психология, психодиагностика цифровых образовательных сред
- 5.3.5. Социальная психология, политическая и экономическая психология
- 5.3.7. Возрастная психология
- 5.3.8. Коррекционная психология и дефектология
- 5.3.9. Юридическая психология и психология безопасности
- 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (по областям и уровням образования)
- 5.8.3. Коррекционная педагогика (сурдопедагогика и тифлопедагогика, олигофренопедагогика и логопедия)
- 5.9.5. Русский язык. Языки народов России
- 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Форма обучения: очная

Учебный план: 2022 года приёма

Москва, 2022

ОГЛАВЛЕНИЕ

АННОТАЦИЯ.....	3
1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ДИСЦИПЛИНЕ.....	4
1.1. Сокращения.....	4
1.2. Цели и задачи.....	4
1.3. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО.....	4
1.4. Входные требования.....	4
1.5. Выходные требования.....	5
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	7
2.1. Структура и трудоемкость дисциплины.....	7
2.2.1. Тематический план лекционных занятий.....	8
2.2.2. Тематический план практических занятий.....	8
3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	8
4. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ И ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	8
5. ТЕКУЩАЯ И ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ (ОТКРЫТАЯ ЧАСТЬ).....	9
5.1. Текущая аттестация. Фонд оценочных средств образовательных результатов.....	9
5.1.1. Фонд оценочных средств по самостоятельной работе обучающихся и содержанию лекционных занятий.....	11
5.1.2. Фонд оценочных средств по содержанию практических занятий.....	12
5.2. Промежуточная аттестация. Фонд оценочных средств и критерии оценивания.....	13
5.2.1. Задания для кандидатского экзамена / зачёта (примерные).....	13
5.2.2. Критерии оценки образовательных результатов обучающихся по дисциплине.....	15
6. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ОБУЧАЮЩИМСЯ.....	17
6.1. Организация образовательного процесса по дисциплине.....	17
6.2. Методические рекомендации обучающимся по изучению дисциплины.....	18
6.3. Образовательные технологии.....	18
Приложение 1.....	21

АННОТАЦИЯ

Дисциплина «Иностранный язык» Блока 2 «Образовательный компонент» основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре составлена с учётом Федеральных государственных требований, утвержденных приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации № 951 от 20.10.2021 года (рег. № 65943 от 23.11.2021 года) (далее по тексту – ФГТ) по научным специальностям:

2.3.1 Системный анализ, управление и обработка информации

5.3.1. Общая психология, психология личности, история психологии

5.3.4. Педагогическая психология, психодиагностика цифровых образовательных сред

5.3.5. Социальная психология, политическая и экономическая психология

5.3.7. Возрастная психология

5.3.8. Коррекционная психология и дефектология

5.3.9. Юридическая психология и психология безопасности

5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (по областям и уровням образования)

5.8.3. Коррекционная педагогика (сурдопедагогика и тифлопедагогика, олигофренопедагогика и логопедия)

5.9.5. Русский язык. Языки народов России

5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Дисциплина «Иностранный язык» относится к базовой части Блока 2.1 «Дисциплины (модули)» образовательного компонента учебного плана.

Дисциплина «Иностранный язык» направлена на подготовку к сдаче кандидатского экзамена.

Цель дисциплины – формирование иноязычной коммуникативной компетенции, обеспечивающей способность активно использовать иностранный язык и представлять результаты научно-исследовательской деятельности в ходе профессионального взаимодействия.

Задачи дисциплины – познакомить с требованиями к научному исследованию, в том числе с использованием современных информационно-коммуникационных технологий; сформировать готовность к личностному и профессиональному самоопределению аспирантов, их социальной адаптации; к формированию у них активной жизненной позиции, в том числе как субъекта межкультурного взаимодействия; развить способность и готовность аспирантов к самостоятельному изучению английского языка, к дальнейшему самообразованию с его помощью в разных областях знания; приобретение опыта творческой деятельности, опыта проектно-исследовательской работы с использованием английского языка в русле выбранной профессии.

За дисциплиной закреплены следующие компетенции:

УК -3	готовностью участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач
УК -4	готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык» по Учебному плану составляет 5 зачетных единиц (180 часов). Дисциплина изучается на 1 курсе.

Входной контроль: не предусмотрен.

Выходной контроль: экзамен.

Промежуточная аттестация проводится в форме кандидатского экзамена.

Кандидатский экзамен по дисциплине «Иностранный язык» проводится в традиционной форме. Повторная сдача экзамена при получении положительной оценки не допускается.

1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ДИСЦИПЛИНЕ

1.1. Сокращения

ГК – групповая консультация

Д:– дополнительное учебно-методическое обеспечение (дополнительная литература)

ДЕ – дидактическая единица

Зач. ед. – зачетная единица (1 зачетная единица равна 36 академическим часам)

ИР – индивидуальная работа с обучающимися

Л – лекция

ЛР – лабораторная работа

О:– основное учебно-методическое обеспечение (основная литература)

УК – универсальная компетенция

ОПК – общепрофессиональная компетенция

ОПОП ВО– основная профессиональная образовательная программа высшего образования

П:– периодические издания из числа учебно-методического обеспечения

ПЗ – практическое занятие

ПК – профессиональная компетенция

РПД – рабочая программа дисциплины

С – семинар

СР – самостоятельная работа обучающегося

ФГТ – федеральные государственные требования

ФГБОУ ВО МГППУ – Федеральное государственное образовательное учреждение высшего образования «Московский государственный психолого-педагогический университет»

Э:– электронные ресурсы и базы из числа учебно-методического обеспечения.

1.2. Цели и задачи

Цель дисциплины – формирование иноязычной коммуникативной компетенции, обеспечивающей способность активно использовать иностранный язык и представлять результаты научно-исследовательской деятельности в ходе профессионального взаимодействия.

Задачи дисциплины:

- Познакомить с требованиями к научному исследованию, в том числе с использованием современных информационно-коммуникационных технологий.
- Сформировать готовность к личностному и профессиональному самоопределению аспирантов, их социальной адаптации; к формированию у них активной жизненной позиции, в том числе как субъекта межкультурного взаимодействия.
- Развить способность и готовность аспирантов к самостоятельному изучению английского языка, к дальнейшему самообразованию с его помощью в разных областях знания; приобретение опыта творческой деятельности, опыта проектно-исследовательской работы с использованием английского языка в русле выбранной профессии.

1.3. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык» в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования (далее – ОПОП ВО) относится к базовой части Блока 2.1 «Дисциплины (модули)» образовательного компонента учебного плана

Место дисциплины в структуре ОПОП ВО определено с учетом Федеральных государственных требований, утвержденных приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации № 951 от 20.10.2021 года (рег. № 65943 от 23.11.2021 года).

1.4. Входные требования

Дисциплина «Иностранный язык» предусматривает наличие у обучающихся базовых знаний, умений и компетенций по английскому языку для сдачи вступительного экзамена.

1.5. Выходные требования

Выходные требования к результатам освоения дисциплины обучающимся определяются компетенциями, закрепленными за дисциплиной учебным планом соответствующей ОПОП ВО.

Образовательные результаты освоения дисциплины обучающимся, представлены в таблице 1.

Оценка освоения содержания дисциплины и закрепленных за ней компетенций в рамках *промежуточной аттестаций* осуществляется в форме **кандидатского экзамена**.

Кандидатский экзамен по дисциплине «Иностранный язык» проводится в традиционной форме.

Таблица 1–Компетенции, степень их реализации в дисциплине и образовательные результаты освоения компетенций обучающимися

Код и наименование компетенции	Степень реализации (в соответствии с ОПОП ВО)	В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:		
		Знать	Уметь	Владеть
<i>гр.1</i>	<i>гр.2</i>	<i>гр.3</i>	<i>гр.4</i>	<i>гр.5</i>
<i>Универсальные:</i>				
УК-3 готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач	<i>в части,</i> связанной с иностранным языком.	специальную профессиональную лексику на английском языке; фонетический, лексический и грамматический строй английского языка; основные способы словообразования; основные особенности научного стиля.	читать и переводить специальную литературу на английском языке; писать специальные тексты на английском языке; понимать диалогическую и монологическую речь в сфере бытовой и профессиональной коммуникации.	нормами устного и письменного литературного языка на иностранном языке; правилами произношения, ударения, грамматики, словоупотребления при коммуникации на иностранном языке; навыками устного и письменного общения в различных коммуникативных ситуациях; навыками публичной речи, аргументации, ведения дискуссии на иностранном языке.
УК-4 готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	полностью			

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Структура и трудоемкость дисциплины

Структура и трудоёмкость дисциплины по видам учебных занятий и разделам представлена в таблицах 2 и 3.

Таблица 2 – Структура и трудоемкость дисциплины по видам учебных занятий

Виды учебных занятий	Трудоемкость		
	Зач. ед.	час.	курс
			№1
<i>гр.1</i>	<i>гр.2</i>	<i>гр.3</i>	<i>гр.4</i>
ОБЩАЯ трудоемкость по учебному плану	5	180	180
Контактные часы	0,7	28	28
Лекции (Л)	0,1	4	4
Семинары (С)			
Практические занятия (ПЗ)	0,5	20	20
Групповые консультации (ГК) и (или) индивидуальная работа с аспирантами (ИР), предусмотренные учебным планом подготовки	0,1	4	4
Промежуточная аттестация (<i>кандидатский экзамен</i>)	1	36	36
Самостоятельная работа (СР)	3,3	116	116

Таблица 3 – Трудоемкость дисциплины по разделам с распределением по видам учебных занятий по курсам

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов					
		Всего	Контактные часы (аудиторная работа)				СР
			Л	С	ПЗ	ГК/ИК	
<i>гр.1</i>	<i>гр.2</i>	<i>гр.3</i>	<i>гр.4</i>	<i>гр.5</i>	<i>гр.6</i>	<i>гр.7</i>	<i>гр.8</i>
Семестр № 1							
1	Oral and written translation. Reference and glossary work. Elections	46	4		6		38
2	Social approach in study of human development. Visits	48			6	2	38
3	Cognitive approach in psychology. Court	50			8	2	40
Всего		144	4		20	4	116
Промежуточная аттестация (<i>кандидатский экзамен</i>)		36					
Всего		36					
ИТОГО		180			28		116

2.2. Содержание дисциплины

Содержание дисциплины по разделам представлено в таблице 4.

Таблица 4 – Содержание дисциплины по разделам

№	Наименование раздела	Содержание раздела	Кол-во часов
1	Oral and written translation. Reference	Тема1. Аналитическая группа языков. Особенности грамматического строя. Стили речи в английском	8

№	Наименование раздела	Содержание раздела	Кол-во часов
	and glossary work.	языке. Научный стиль английской речи. Тема 2. Перевод научной литературы: Последовательный (consecutive), Реферативный (summarization), Двусторонний (interpreting), Синхронный (simultaneous). Grammar: Неличные формы глагола. Конструкции. Paper article: Elections	
2	Social approach in study of human development	Тема1. Attachment. Separation. Socialization Тема 2. Cultural-historical approach Grammar: Subjunctive mood. Инверсия и эмфатические конструкции. Paper article: Visits	8
3	Cognitive approach in psychology	Тема 1. Perceptual organization. Visual constancies. Factors, influencing perception Тема 2. J. Piaget Grammar: Complex sentences. Word order. Paper article: Court	8
Всего			24

2.2.1. Тематический план лекционных занятий

Тематический план лекционных занятий представлен в таблице 5.1.

Таблица 5.1 – Темы и трудоемкость лекционных занятий

№ занятия	№ раздела	Темы лекционных занятий	Кол-во часов
1	1	Научный стиль английской речи.	2
	2	Перевод научной литературы	2
Всего			4

2.2.2. Тематический план практических занятий

Тематический план практических занятий представлен в таблице 5.3.

Таблица 5.2 – Темы и трудоемкость практических занятий

№ занятия	№ раздела	Темы практических занятий	Кол-во часов
1	1	Тема. Attachment. Cultural-historical approach. Elections	6
2	2	Тема Perception. Visits	6
3	3	Тема J. Piaget. Court	8
Всего			20

3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная и дополнительная литература, периодические издания, электронные ресурсы и базы данных, рекомендуемые для освоения дисциплины, указанные в приложении 1.

4. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ И ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение учебного процесса по дисциплине определено нормативными требованиями, регламентируемыми приказом Министерства образования и науки РФ №986 от 4 октября 2010 года «Об утверждении федеральных требований к образовательным учреждениям в части минимальной оснащенности учебного процесса и

оборудования учебных помещений», Федеральными государственными требованиями, утвержденными приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации № 951 от 20.10.2021 года (рег. № 65943 от 23.11.2021 года).

Для проведения всех видов учебных занятий по дисциплине и обеспечения интерактивных методов обучения, необходимы:

Столы, стулья (на группу по количеству посадочных мест с возможностью расстановки для круглых столов, дискуссий, прочее); доска интерактивная с рабочим местом (мультимедийный проектор с экраном и рабочим местом); доступ в Интернет.

Для реализации дисциплины требуется следующее лицензионное программное обеспечение: MS Windows 10, MS Office 2010.

В соответствие с ФГТ при реализации настоящей дисциплины ОПОП ВО необходимо также учитывать образовательные потребности обучающихся с ограниченными возможностями здоровья, обеспечивать условия для их эффективной реализации, а также возможности беспрепятственного доступа, обучающихся с ограниченными возможностями здоровья к объектам инфраструктуры образовательного учреждения.

5. ТЕКУЩАЯ И ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ (ОТКРЫТАЯ ЧАСТЬ)

5.1. Текущая аттестация. Фонд оценочных средств образовательных результатов

Текущая аттестация обучающихся по дисциплине является обязательной и проводится в соответствии с Федеральным законом от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» (с изменениями и дополнениями), Уставом ФГБОУ ВО МГППУ, Положением о текущей аттестации ФГБОУ ВО МГППУ.

Текущая аттестация по дисциплине осуществляется преподавателем, ведущим учебные занятия (лекционные/практические).

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме подготовки реферативных переводов (аннотированных переводов) двух оригинальных диссертационных исследований по личному выбору аспирантов. Критериями оценки выступают:

1. Точность перевода
2. Владение терминологией
3. Умение реферировать научный текст

Оценка реферативного обзора осуществляется в виде рецензии на каждый перевод и в случае положительной рецензии аспирант получает допуск к сдаче кандидатского экзамена по дисциплине «Иностранный язык».

Фонд оценочных средств (ФОС) образовательных результатов по дисциплине, используемый преподавателем по дисциплине (методы контроля и оценочные средства) предоставлен в форме Паспорта ФОС по дисциплине (таблицаб).

Таблица 6 – Паспорт фонда оценочных средств дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Вид и порядковый № учебного занятия	Метод контроля	Средства оценки образовательных результатов	Код контролируемой компетенции	Примечание
<i>гр.1</i>	<i>гр.2</i>	<i>гр.3</i>	<i>гр.4</i>	<i>гр.5</i>	<i>гр.6</i>	<i>гр.7</i>
1	Oral and written translation. Reference and glossary work.	1-2	Беседа, перевод, пересказ	Индивидуальное (групповое) задание	УК-3, УК-4,	открытая часть ФОС
2	Social approach in study of human development	3-4	Беседа, перевод, пересказ	Индивидуальное (групповое) задание	УК-3, УК-4,	открытая часть ФОС
3	Cognitive approach in psychology	5-6	Практическая работа	Индивидуальное (групповое) задание	УК-3, УК-4,	открытая часть ФОС
ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ		Кандидатский экзамен		Ответ по билету, содержащему 4 типа заданий: письменный перевод незнакомого текста с английского на русский язык, пересказ незнакомой статьи на английском языке, просмотровое чтение без использования словаря, беседа с экзаменатором.	УК-3, УК-4,	

Примечание:

1. Количество билетов на экзамене должно соответствовать числу аспирантов
2. Методы и средства оценки образовательных результатов, указанные в таблице 6 могут быть заменены преподавателем на другие, исходя из специфики обучающихся, в том числе их образовательного уровня, а также целей и задач ОПОП ВО.

5.1.1. Фонд оценочных средств по самостоятельной работе обучающихся и содержанию лекционных занятий

Фонд оценочных средств в форме вопросов для самоконтроля по самостоятельной работе и содержанию лекционных занятий, обучающихся представлен в таблице 7.

Таблица 7 – Фонд оценочных средств по самостоятельной работе обучающихся и содержанию лекционных занятий (открытая часть)

№ раздела	Наименование раздела	Содержание средств контроля (вопросы самоконтроля)	Учебно-методическое обеспечение*
<i>гр.1</i>	<i>гр.2</i>	<i>гр.3</i>	<i>гр.4</i>
1	Oral and written translation. Reference and glossary work.	Перевод и пересказ статей по выбору студента. Письменный перевод научного текста.	О: [1] Д: [1] П: [1] Э: [1]
2	Social approach in study of human development	Перевод и пересказ статей по выбору студента. Письменный перевод научного текста.	О: [1] Д: [1] П: [1] Э: [1]
3	Cognitive approach in psychology	Перевод и пересказ статей по выбору студента. Письменный перевод научного текста.	О: [1] Д: [1] П: [1] Э: [1]

Примечание: * указываются учебно-методические и информационные ресурсы из пункта 3 «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины» настоящей программы с указанием типа ресурса (О: – основная литература, Д: – дополнительная литература, П: – периодические издания, Э: – электронные ресурсы и базы; в скобках – порядковый номер по списку).

5.1.2. Фонд оценочных средств по содержанию практических занятий

Фонд оценочных средств по содержанию практических занятий представлен в таблице 8.1.

Таблица 8.1 – Фонд оценочных средств по содержанию практических занятий

№ занятия	№ раздела	Наименование раздела	Темы практических занятий	Средства оценки образовательных результатов	Содержание средств контроля
<i>гр.1</i>	<i>гр.2</i>	<i>гр.3</i>	<i>гр.4</i>	<i>гр.5</i>	<i>гр.6</i>
1-2	1	Oral and written translation. Reference and glossary work.	Тема1. Аналитическая группа языков. Особенности грамматического строя. Стили речи в английском языке. Научный стиль английской речи. Тема 2. Перевод научной литературы: Последовательный (consecutive), Реферативный (summarization), Двусторонний (interpreting), Синхронный (simultaneous). Grammar: Неличные формы глагола. Конструкции. Paper article: Elections	Индивидуальное (групповое) задание	Перевод и пересказ статей по выбору студента. Письменный перевод научного текста.
3-4	2	Social approach in study of human development	Тема1. Attachment. Separation. Socialization Тема 2. Cultural-historical approach Grammar: Subjunctive mood. Инверсия и эмфатические конструкции. Paper article: Visits	Индивидуальное (групповое) задание	Перевод и пересказ статей по выбору студента. Письменный перевод научного текста.
5-6	3	Cognitive approach in psychology	Тема 1. Perceptual organization. Visual constancies. Factors, influencing perception Тема 2. J. Piaget Grammar: Complex sentences. Word order. Paper article: Court	Индивидуальное (групповое) задание	Перевод и пересказ статей по выбору студента. Письменный перевод научного текста.

5.2. Промежуточная аттестация. Фонд оценочных средств и критерии оценивания

Промежуточная аттестация обучающихся по дисциплине является обязательной и проводится в соответствии с Федеральным законом от 29 декабря 2012 года № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» (с изменениями и дополнениями), Уставом ФГБОУ ВО МГППУ, Положением о текущей аттестации ФГБОУ ВО МГППУ.

Промежуточная аттестация по дисциплине «Иностранный язык» осуществляется ведущим преподавателем.

Контроль промежуточной успеваемости аспирантов осуществляется в форме кандидатского экзамена.

На кандидатском экзамене аспирант / экстерн должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения в научной сфере. аспирант / экстерн должен владеть орфографической, орфоэпической, грамматической нормами изучаемого языка и правильно использовать их видах речевой коммуникации, общения.

Говорение. На кандидатском экзамене аспирант / экстерн должен продемонстрировать владение подготовленной монологической речью, а также неподготовленной монологической и диалогической речью в ситуации официального общения в пределах программных требований. Оценивается содержательность, адекватная реализация коммуникативного намерения, логичность, связность, смысловая и структурная завершенность.

Чтение. Аспирант / экстерн должен продемонстрировать умение читать оригинальную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания, навыки языковой и контекстуальной догадки. Оцениваются навыки изучающего и просмотрового чтения. В первом случае оценивается умение максимально точно и адекватно извлекать основную информацию, содержащуюся в тексте, проводить обобщение и анализ основных положений предъявленного текста для, а также составления краткого резюме по общественно-политическому тексту на иностранном языке.

При просмотровом чтении оценивается умение в течение короткого времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов и выявить основные положения автора. Оценивается объем и правильность извлеченной информации.

Письменный перевод научного текста по специальности оценивается с учетом общей адекватности перевода, то есть отсутствия смысловых искажений, соответствия норме и узусу языка перевода, включая употребление терминов.

5.2.1. Задания для кандидатского экзамена (примерные¹)

Кандидатский экзамен по дисциплине «Иностранный язык» проводится в виде выполнения практических заданий по билету содержащему 4 пункта.

Образец экзаменационного билета:

БИЛЕТ № 1

Задание № 1. Переведите следующий текст с английского языка на русский.

Cognitive dissonance

Cognitive dissonance is a feeling of unpleasant arousal caused by noticing an inconsistency among one's cognition. These contradictory cognitions may be attitudes, beliefs, or ones awareness of his or her behavior. The theory of cognitive dissonance proposes that people have a motivational drive

¹ Подлежат уточнению и утверждению на каждый учебный год. Количество с учетом нормативной численности группы.

to reduce dissonance by changing their attitudes, beliefs, and behaviors, or by justifying or rationalizing their attitudes, beliefs, and behaviors.] Cognitive dissonance theory is one of the most influential and extensively studied theories in social psychology.

Cognitive dissonance theory was originally developed as a theory of attitude change, but it is now considered to be a theory of the self-concept by many social psychologists. Dissonance is strongest when a discrepancy has been noticed between one's self-concept and one's behavior, e.g. doing something that makes one ashamed. This can result in self-justification as the individual attempts to deal with the threat. Cognitive dissonance typically leads to a change in attitude, a change in behavior, a self-affirmation, or a rationalization of the behavior.

An example of cognitive dissonance is smoking. Smoking cigarettes increases the risk of cancer, which is threatening to the self-concept of the individual who smokes. Most of us believe ourselves to be intelligent and rational, and the idea of doing something foolish and self-destructive causes dissonance. To reduce this uncomfortable tension, smokers tend to make excuses for themselves, such as "I'm going to die anyway, so it doesn't matter."

Social influence refers to the way people affect the thoughts, feelings, and behaviors of others. Like the study of attitudes, it is a traditional, core topic in social psychology. In fact, research on social influence overlaps considerably with research on attitudes and persuasion. Social influence is also closely related to the study of group dynamics, as most of the principles of influence are strongest when they take place in social groups.

Conformity is the most common and pervasive form of social influence. It is generally defined as the tendency to act or think like other members of a group. Group size, unanimity, cohesion, status, and prior commitment all help to determine the level of conformity in an individual. Conformity is usually viewed as a negative tendency in American culture, but a certain amount of conformity is not only necessary and normal, but probably essential for a community to function.

Which line matches the first line, A, B, or C? In the Asch conformity experiments, people frequently followed the majority judgment, even when the majority was wrong.

The two major motives in conformity are normative influence, the tendency to conform in order to gain social acceptance, and avoid social rejection or conflict, as in peer pressure; and informational influence, which is based on the desire to obtain useful information through conformity, and thereby achieve a correct or appropriate result. Minority influence is the degree to which a smaller faction within the group influences the group during decision making.

Задание № 2. Перескажите следующую газетную статью на английском языке.

North Korea nuclear talks

South Korea says it still hopes to continue talks about North Korea's nuclear programme soon. However there are still some disagreements between the North and the United States.

South Korean officials say the North appears to be upping the ante in its confrontation with the United States. It's demanding fuel oil and an end to sanctions in exchange for a nuclear freeze . But the foreign minister, Yoon Young-kwan, said the proposal wasn't the North's final word. He said North Korea had recently become more positive about a deal and the United States was also being more flexible and constructive. The Bush administration initially refused to negotiate , saying the North Korean regime had to first scrap both its nuclear weapons programmes. But the US and its allies this week formally offered security guarantees to the north as the first step towards a settlement. Mr Yoon said it was too early to talk about economic aid but that could be addressed in later rounds.

South Korea has been pushing hard for a resumption of negotiations this month. There's concern that a further delay will cause a damaging loss of momentum . Chinese diplomats have been engaging in shuttle diplomacy to try to narrow the differences between Washington and Pyongyang. North Korea claims to have reprocessed enough plutonium this year to make several atomic bombs.

Задание № 3. Просмотровое чтение (без подготовки).

Ознакомьтесь с полученным текстом на английском языке и передайте его содержание на родном языке.

Задание №4. Беседа с экзаменатором

Оценка реферативного обзора осуществляется в виде рецензии на каждый перевод и в случае положительной рецензии аспирант получает допуск к сдаче кандидатского экзамена по дисциплине «иностранный язык».

5.2.2. Критерии оценки образовательных результатов обучающихся по дисциплине

Оценивание обучающегося на промежуточной аттестации в форме кандидатского экзамена осуществляется в соответствии с критериями, представленными в таблице 9 и носит балльный характер.

Таблица 9 Критерии оценки образовательных результатов обучающихся на кандидатском экзамене по дисциплине

Оценка	Критерий выставления оценок
5, отлично	<p>Оценка «5 (отлично)» выставляется, если продемонстрировано:</p> <ul style="list-style-type: none">а) полное понимание оригинального текста по специальности на английском языке, при переводе не допустил смысловых ошибок, точно передал терминологию и основные научные понятия на русском языке.б) умение осуществлять компрессию текста общеполитической направленности и передавать его на английском языке без фонетических, грамматических и лексических ошибок.в) навык просмотрового чтения (без словаря) и выделения основной идеи текста.г) практический навык устной речи и способность вести беседу на английском языке по темам, связанным с его профессиональной деятельностью, с полным соблюдением стилистической и грамматической специфики английского языка. <p>Учебные достижения в семестровый период и результаты рубежного контроля демонстрировали высокую степень овладения программным материалом.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – высокий.</p>
4, хорошо	<p>Оценка «4, (хорошо)» выставляется, если продемонстрировано:</p> <ul style="list-style-type: none">а) достаточно высокий уровень понимания оригинального текста по специальности на английском языке, при переводе допустил незначительные ошибки при передаче на русский язык терминологии и основных научных понятий.б) сформированное умение осуществлять компрессию текста общеполитической направленности на английском языке, но допустил незначительное количество фонетических, грамматических и/или лексических ошибок.в) хороший навык просмотрового чтения (без словаря) и выделения основной идеи текста.г) практический навык устной речи и способность вести беседу на английском языке по темам, связанным с его профессиональной деятельностью, но допустил небольшое количество несистемных стилистических и/или грамматических ошибок. <p>Учебные достижения в семестровый период и результаты</p>

Оценка	Критерий выставления оценок
	<p>рубежного контроля демонстрируют хорошую степень овладения программным материалом. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – хороший (средний).</p>
3, удовлетворительно	<p>Оценка «3 (удовлетворительно)» выставляется, если продемонстрировано:</p> <p>а) средний уровень понимания оригинального текста по специальности на английском языке, при переводе допускал ошибки при передаче на русский язык терминологии и основных научных понятий.</p> <p>б) удовлетворительное умение осуществлять компрессию текста общеполитической направленности на английском языке, и допустил определенное количество фонетических, грамматических и/или лексических ошибок.</p> <p>в) недостаточно сформированный навык просмотрового чтения (без словаря) и выделения основной идеи текста.</p> <p>г) определенный навык устной речи и способность вести беседу на английском языке по темам, связанным с его профессиональной деятельностью, но допустил определенное количество системных стилистических и/или грамматических ошибок.</p> <p>Учебные достижения в семестровый период и результаты рубежного контроля демонстрируют достаточную (удовлетворительную) степень овладения программным материалом. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – достаточный.</p>
2, неудовлетворительно	<p>Оценка «2 (не удовлетворительно)» выставляется, если продемонстрировано:</p> <p>а) слабое понимание оригинального текста по специальности на английском языке, при переводе допускал многочисленные ошибки при передаче на русский язык терминологии и основных научных понятий.</p> <p>б) слабое умение осуществлять компрессию текста общеполитической направленности на английском языке, и допустил существенное количество фонетических, грамматических и/или лексических ошибок.</p> <p>в) несформированный навык просмотрового чтения (без словаря) и выделения основной идеи текста.</p> <p>г) отсутствие навыка устной речи и способности вести беседу на английском языке по темам, связанным с его профессиональной деятельностью, допустил достаточно большое количество системных стилистических и/или грамматических ошибок.</p> <p>Учебные достижения в семестровый период и результаты рубежного контроля демонстрируют невысокую (недостаточную) степень овладения программным материалом. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p>

6. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ОБУЧАЮЩИМСЯ

6.1. Организация образовательного процесса по дисциплине

Образовательный процесс по дисциплине организован в форме учебных занятий (контактная работа (аудиторной и внеаудиторной) обучающихся с преподавателем и самостоятельная работа обучающихся). Учебные занятия представлены следующими видами, включая учебные занятия, направленные на проведение текущего контроля успеваемости:

- лекции (занятия лекционного типа);
- практические занятия;
- самостоятельная работа обучающихся.

На учебных занятиях обучающиеся выполняют запланированные настоящей программой отдельные виды учебных работ (см. таблицу 6). Учебное задание (работа) считается выполненным, если оно оценено преподавателем положительно.

В рамках самостоятельной работы обучающиеся готовят компрессию учебных текстов, переводят статьи профильной направленности, заучивают термины, необходимые для понимания текста при переводе, выполняют грамматические упражнения, готовятся к опросу по пройденной теме на практических занятиях (см. таблица 5.2, 5.3, 5.4), осуществляют подготовку к экзамену.

Содержание дисциплины, виды, темы учебных занятий и форм контрольных мероприятий дисциплины представлены в разделах 2.2. и 5.1. настоящей программы.

Текущая аттестация по дисциплине. Оценивание обучающегося на занятиях осуществляется в соответствии с соответствующими локальными нормативными актами МГППУ.

По итогам текущей аттестации, ведущий преподаватель (лектор) осуществляет допуск обучающегося к промежуточной аттестации.

Допуск к промежуточной аттестации по дисциплине. Обучающийся допускается к промежуточной аттестации по дисциплине в случае выполнения им всех заданий и мероприятий, предусмотренных настоящей программой дисциплины в полном объеме. Преподаватель имеет право изменять количество и содержание заданий, выдаваемых обучающимся (обучающемуся). Количество заданий не должно быть меньше численного состава группы.

Допуск обучающегося к промежуточной аттестации по дисциплине осуществляет ведущий преподаватель (лектор).

Обучающийся, имеющий учебные задолженности (пропуски учебных занятий, не выполнивший успешно задания(е)) обязан отработать их в полном объеме.

Отработка учебных задолженностей по дисциплине. В случае наличия учебной задолженности по дисциплине, обучающийся отрабатывает пропущенные занятия и выполняет запланированные и выданные преподавателем задания. Отработка проводится в период семестрового обучения или в период сессии согласно графику (расписанию) консультаций преподавателя.

Обучающийся, пропустивший *лекционное занятие*, обязан предоставить преподавателю реферативный конспект соответствующего раздела учебной и монографической литературы (основной и дополнительной) по рассматриваемым вопросам в соответствии с настоящей программой (таблица 5.1, 6, 7).

Обучающийся, пропустивший *практическое занятие*, отрабатывает его в форме подготовленного перевода или пересказа соответствующего раздела рассматриваемого на *практическом* занятии в соответствии с настоящей программой (таблица 5.2, 6, 8.1) или в форме, предложенной преподавателем. Кроме того, выполняет все учебные задания. Учебное задание считается выполненным, если оно оценено преподавателем положительно.

Промежуточная аттестация по дисциплине. В качестве формы итогового контроля промежуточной аттестации дисциплины Иностранный язык определен кандидатский экзамен.

Кандидатский экзамен по дисциплине Иностранный язык проводится в традиционной форме. Экзамен принимает комиссия. Экзамен проводится в устной форме по билетам. Количество вопросов в экзаменационном билете – 4. Экзаменатору предоставляется право задавать обучающимся дополнительные вопросы в объеме содержания дисциплины.

Промежуточная аттестация обучающихся осуществляется в соответствии с положением о промежуточной аттестации обучающихся в ФГБОУ ВО МГППУ и оценивается: на экзамене – 5, отлично; 4, хорошо; 3, удовлетворительно; 2, не удовлетворительно.

Оценка знаний обучающегося оценивается по критериям, представленным в пункте 5.2.2. настоящей программы.

6.2. Методические рекомендации обучающимся по изучению дисциплины

Для успешного обучения обучающийся должен готовиться к аудиторным занятиям, которые являются важнейшей формой организации учебного процесса.

Подготовка к практическим занятиям:

- внимательно прочитайте пройденный на занятии материал, ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям,
- выучите название основных терминов на английском языке,
- ответьте на вопросы по тексту, приготовьтесь дать развернутый ответ на каждый из вопросов,
- определите, какие учебные элементы остались для вас неясными и постарайтесь получить на них ответ заранее во время текущих консультаций преподавателя,
- выполните домашнее задание.

Учтите, что:

- готовиться можно индивидуально, парами или в составе малой группы (последние являются эффективными формами работы);
- рабочая программа дисциплины в части целей, перечню знаний, умений, терминов и учебных вопросов может быть использована вами в качестве ориентира в организации обучения.

Подготовка к экзамену. К экзамену необходимо готовиться целенаправленно, регулярно, систематически и с первых дней обучения по данной дисциплине. Попытки освоить дисциплину в период зачётно-экзаменационной сессии, как правило, показывают не удовлетворительные результаты.

В самом начале учебного курса познакомьтесь с рабочей программой дисциплины и другой учебно-методической документацией, включающими:

- перечень знаний и умений, которыми обучающийся должен владеть;
- тематические планы *практических* занятий;
- контрольные мероприятия;
- учебники, учебные пособия, а также электронные ресурсы;
- перечень экзаменационных вопросов.

После этого у вас должно сформироваться чёткое представление об объеме и характере знаний и умений, которыми надо будет овладеть по дисциплине. Систематическое выполнение учебной работы на *практических* занятиях позволит успешно освоить дисциплину и создать хорошую базу для сдачи экзамена.

6.3. Образовательные технологии

При организации обучения по дисциплине «Иностранный язык» преподаватель должен обратить особое внимание на организацию практических занятий и самостоятельной работы обучающихся, поскольку курс предполагает широкое использование образовательных технологий из числа активных и интерактивных форм, а именно:

Тематическая дискуссия (дебаты), в том числе в форме ролевой игры

Анализ конкретных ситуаций

Разыгрывание ролей

Компьютерное тестирование

Тематическая дискуссия – представляет собой эффективное средство для развития учащихся, формирование у них компетенций, необходимых для успешной жизнедеятельности в условиях современного общества. Эта форма образовательной технологии способствует формированию критического мышления, собственной позиции, навыков системного анализа, искусства аргументации; развитию воли, памяти, умения сопоставлять, сравнивать, самостоятельно добывать различного рода информацию по актуальным для человека и общества проблемам. Она предполагает активное включение каждого учащегося в поисковую, познавательную деятельность, организованную на основе внутренней мотивации, организацию совместной деятельности, партнерских отношений обучающихся и обучаемых, а также обеспечение диалогичности общения не только между преподавателем и студентами, но и между учащимися как в учебной, так и во внеурочной деятельности.

Анализ конкретных ситуаций – (кейс-стади) направлен на углубленный анализ отдельного случая. Суть метода довольно проста: для организации обучения используются описания конкретных ситуаций (от английского «case» - случай). Учащимся предлагают осмыслить реальную жизненную ситуацию, описание которой одновременно отражает не только какую-либо практическую проблему, но и актуализирует определенный комплекс знаний, который необходимо усвоить при разрешении данной проблемы. При этом сама проблема не имеет однозначных решений. Будучи интерактивным методом обучения, он завоевывает позитивное отношение со стороны студентов, которые видят в нем возможность проявить инициативу, почувствовать самостоятельность в освоении теоретических положений и овладении практическими навыками. Не менее важно и то, что анализ ситуаций довольно сильно воздействует на профессионализацию студентов, способствует их взрослению, формирует интерес и позитивную мотивацию к учебе. Кейс-метод выступает как образ мышления преподавателя, его особая парадигма, позволяющая по-иному думать и действовать, развивать творческий потенциал. Этому способствует и широкая демократизация, и модернизация учебного процесса, раскрепощение преподавателей, формирование у них прогрессивного стиля мышления, этики и мотивации педагогической деятельности.

Разыгрывание ролей – это интерактивный метод, который позволяет обучаться на собственном опыте путем специально организованного и регулируемого “проживания” жизненной и профессиональной ситуации.

Сценарий ролевой игры сближает события в реальности значительно отдаленные, позволяя участникам при желании апробировать иную стратегию поведения. Проигрывание определенной сценической роли, отождествление (идентификация) с ней, помогает учащемуся:

1. обрести эмоциональный опыт взаимодействия с другими людьми лично и в профессионально значимых ситуациях;
2. установить связь между своим поведением и его последствиями на основе анализа своих переживаний, а также переживаний партнера по общению;
3. пойти на риск экспериментирования с новыми моделями поведения в аналогичных обстоятельствах.

Ролевая игра превращает обучение в творческую лабораторию самообразования. При этом стоит отметить, что несоблюдение психологических принципов, на которых базируется данный метод обучения, в лучшем случае, превратит ролевую игру в яркую драматизацию, представление, но без дидактических достижений, а можно получить и отрицательный результат, когда учащиеся пополнят свой негативный опыт и надолго откажутся от подобных экспериментов. Потому так велика значимость психологической компетентности преподавателя, организующего ролевую игру, к которой необходимо отнести, в первую очередь:

психологическую наблюдательность;

способность к анализу ситуации и эмоциональных переживаний участников;
умение прогнозировать последствия разворачивающихся событий;
способность гибко и оперативно реагировать на происходящее;
навык руководства процессами без оценочных суждений.

Компьютерное тестирование - Тестирование в обучении выполняет три основные взаимосвязанные функции: диагностическую, обучающую и воспитательную:

- Диагностическая функция заключается в выявлении уровня знаний, умений, навыков учащегося. Это основная, и самая очевидная функция тестирования. По объективности, широте и скорости диагностирования, тестирование превосходит все остальные формы педагогического контроля.

- Обучающая функция тестирования состоит в мотивировании учащегося к активизации работы по усвоению учебного материала. Для усиления обучающей функции тестирования, могут быть использованы дополнительные меры стимулирования, такие, как раздача преподавателем примерного перечня вопросов для самостоятельной подготовки, наличие в самом тесте наводящих вопросов и подсказок, совместный разбор результатов теста.

- Воспитательная функция проявляется в периодичности и неизбежности тестового контроля. Это дисциплинирует, организует и направляет деятельность учащихся, помогает выявить и устранить пробелы в знаниях, формирует стремление развить свои способности.

Компьютерное тестирование имеет ряд преимуществ перед традиционными формами и методами контроля. Оно позволяет более рационально использовать время урока, охватить большой объем содержания, быстро установить обратную связь с учащимися и определить результаты усвоения материала, сосредоточить внимание на пробелах в знаниях и умениях и внести в них коррективы.

Основными достоинствами данной формы контроля знаний является:

- возможность детальной проверки усвоения учащимися каждой темы курса;
- осуществление оперативной диагностики уровня усвоения учебного материала каждым учеником;
- одновременная проверка знаний учащихся всего класса и формирование у них мотивации для подготовки к каждому уроку;
- повышение интереса к предмету;
- индивидуализацию работы с учащимися;
- экономия учебного времени при контроле знаний и оценке результатов обученности;
- решение проблемы саморазвития.

Но, наряду с положительными, есть и отрицательные стороны в применении тестов:

- тестовый контроль не способствует развитию устной и письменной речи учащихся;
- выбор ответа может происходить наугад, учителю невозможно проследить логику рассуждений учащихся.

Приложение : Рецензии.

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Основная литература

1. Рубцова, М.Г. Полный курс английского языка / М.Г. Рубцова. – Москва : АСТ, 2016. – 510, [2] с. – (Полный курс). – 41,28 усл. печ. л. – ISBN 978-5-17-084659-7. – **.
2. Дроздова, Т.Ю. English grammar. Reference and practice : with a separate key volume : учебное пособие для учащихся классов с углубленным изучением английского языка и студентов неязыковых вузов / Т.Ю. Дроздова, А.И. Берестова, В.Г. Маилова. – Издание 11-е, исправленное. – Санкт-Петербург : Антология, 2009. – 464 с. – ISBN 978-5-94962-163-9. – **.

2. Дополнительная литература

1. Ерофеева, Л.А. Modern English in Conversation [Электронный ресурс] : учебное пособие / Л.А. Ерофеева. – 2-е издание, стереотипное. – Москва : Флинта, 2011. – 340 с. – * ; ***. – URL: <http://www.biblioclub.ru/book/83205/> (дата обращения: 13.05.2018).
2. Вельчинская, В.А. Грамматика английского языка [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / В.А. Вельчинская. – 4-е издание, стереотипное. – Москва : Флинта, 2016. – 230 с. – * ; ***. – URL: <http://www.biblioclub.ru/book/79509/> (дата обращения: 13.05.2018).
3. Полякова, О.В. Грамматический справочник по английскому языку с упражнениями [Электронный ресурс] : учебное пособие / О.В. Полякова. – 2-е издание, стереотипное. – Москва : Флинта, 2016. – 80 с. – ***. – URL: <http://www.biblioclub.ru/book/69735/> (дата обращения: 13.05.2018).

3. Периодические издания

1. American Psychologist [Электронный ресурс]. – ***. – URL: <http://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=aph&jid=APT&lang=ru&site=ehost-live> (дата обращения: 21.04.2018).

4. Электронные ресурсы и базы

1. Электронная библиотека МГППУ [Электронный ресурс]. – ***. – URL: <http://psychlib.ru/> (дата обращения: 13.05.2018).
2. Psychology [Электронный ресурс] // ScienceDirect. – ***. – URL: <http://www.sciencedirect.com/science/browse/sub/psychology> (дата обращения: 13.05.2018).
3. ProQuest [Электронный ресурс]. – URL: <http://search.proquest.com/index> (дата обращения: 13.05.2018).
4. EbscoHost [Электронный ресурс]. – ***. – URL: <http://web.a.ebscohost.com/ehost/search/advanced?vid=0&sid=26a0a979-733b-494d-ba04-4d6101e7c837%40sessionmgr4007> (дата обращения: 13.05.2018).
5. Cambridge Dictionaries [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.dictionary.cambridge.org/> (дата обращения: 13.05.2018).
6. UEFAP [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.uefap.com/> (дата обращения: 13.05.2018).
7. ThoughtCo [Электронный ресурс]. – URL: <http://esl.about.com/cs/reading/> (дата обращения: 13.05.2018).